

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI
ZAKŁADOWEJ KONTROLI PRODUKCJI
CERTIFICATE OF CONFORMITY OF
THE FACTORY PRODUCTION CONTROL
1450 - CPR - 0025



Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady 305/2011/UE z dnia 9 marca 2011 z późniejszymi zmianami (Rozporządzenie CPR) niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 with later amendments (the Construction Products Regulation or CPR) this certificate applies to the construction product:

Systemy kominowe powietrzno-spalinowe SPS przeznaczone do odprowadzania spalin z urządzeń z zamkniętą komorą spalania oraz urządzeń kondensacyjnych wymienionych na stronach 2÷3
Flue and air supply ducts for room sealed and condensing appliances described on pages 2÷3

wyprodukowanych przez / produced by:

KRZYS-POL sp. z o.o.
ul. Św. Michała 77, 61-005 Poznań

w zakładzie produkcyjnym / and produced in the manufacturing plant(s):

KRZYS-POL sp. z o.o.
ul. Św. Michała 77, 61-005 Poznań

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, określone w załączniku ZA normy (norm): */This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s):*

EN 14989-2:2007

w Systemie 2+ są stosowane oraz że / under system 2+ are applied and that

zakładowa kontrola produkcji spełnia mające zastosowanie wymagania
the FPC is assessed to be in conformity with the applicable requirements

Niniejszy certyfikat jest kontynuacją certyfikatu **1450-CPD-0025** wydanego w dniu **8.04.2010**, uaktualnionego w dniu **08.03.2017** i pozostaje ważny, dopóki zharmonizowana norma, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany lub warunki jego wytwarzania w zakładzie produkcyjnym nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony lub cofnięty przez jednostkę certyfikującą ZKP.

This certificate is a continuation of the certificate 1450-CPD-0008 issued on 17.03.2011, updated on 08.03.2017 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the factory production control certification body.

Kierownik
Biura Certyfikacji
Certification Office Manager

Magdalena Swat

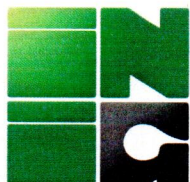


Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego
Director of the Oil and Gas Institute
National Research Institute

Maria Ciechanowska

Kraków, 08-03-2017 r.

1/3



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy
OIL AND GAS INSTITUTE – National Research Institute
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl
BIURO CERTYFIKACJI
CERTIFICATION OFFICE
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail: swat@inig.pl



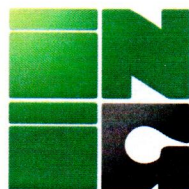
AC 010

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI
ZAKŁADOWEJ KONTROLI PRODUKCJI
CERTIFICATE OF CONFORMITY OF
THE FACTORY PRODUCTION CONTROL
1450 - CPR - 0025



Właściwości użytkowe wyrobów w odniesieniu do zasadniczych charakterystyk
Product performances in relation to essential characteristics

Systemy kominowe powietrzno-spalinowe SPS przeznaczone do odprowadzania spalin z urządzeń z zamkniętą komorą spalania oraz urządzeń kondensacyjnych Flue and air supply ducts for room sealed and condensing appliances																
a. System współosiowy typu SK-K / coaxial system type SK-K																
Wymiary / size	DN _w	60	80	80	80	80	100	110	120	130	150	180	200	250	300	350
[DN _w /DN _z]	DN _z	100	110	120	125	130	150	150	180	200	220	250	300	350	400	450
b. System rozdzielczy typu SJ-K / separate distribution system type SJ-K																
Wymiary [DN] size [DN]	60;	80;	100;	110;	120;	125;	130;	150;	180;	200;	220;	250;	300;	350.		
Gatunek materiału: sort of material:	1.4521 (przewód spalinowy /flue) L99 – stal, gatunek / steel, type 1.4521															
Grubość materiału: Thickness:	0,5 mm (DN60/100÷DN200/300)															
	0,6 mm (DN60/100÷DN350/450)															
	0,5 mm (DN60÷DN200)															
	0,6 mm (DN60÷DN350)															
Klasa temperatury: temperature level:	T 200															
Szczelność gazowa (klasa ciśnienia): Gas tightness (pressure class):	P1 (przewód spalinowy /flue) N1 (przewód powietrzny/air duct)															
Odporność na działanie kondensatu: condensate penetration resistance:	W															
Odporność na działanie chemikaliów: water and vapour diffusion resistance:	odporny / resistant															
Odporność na korozję: durability against corrosion:	V1, V2, V3															
Odporność na pożar sadzy: sootfire resistance:	O															
Odległość od materiałów palnych: minimum distance to combustible materials:	100 mm															
Opór przenikania ciepła: thermal resistance:	0 m ² K/W bez izolacji / without isolation															
Wartość współczyn. oporu przepływu [ζ] Flow resistance of chimney [ζ]	Kolano 15° / Elbow 15°															
	Kolano 30° / Elbow 30°															
	Kolano 45° / Elbow 45°															
	Kolano 90° / Elbow 90°															
	Trójnik 90° / Tee 90°															
	Trójnik 45° / Tee 45°															
													1-3 0,0053		2-3 3,1487	
													1-3 0,0591		2-3 1,5595	
													Rura prosta 1m / straight pipe 1 m			
													0,1084			
Wartość szorstkości średniej odcinków komin Mean value of roughness for chimney sections	0,1 – 0,5 μm															
Wytrzymałość na ściskanie compressive strenght	spełnia / pass															
Odporność na przemienne zamarzanie i odmarzanie: freeze thaw resistance:	odporny / resistant															
Wytrzymałość na zginanie Tensile strenath	NPD															



CERTYFIKAT ZGODNOŚCI
ZAKŁADOWEJ KONTROLI PRODUKCJI
CERTIFICATE OF CONFORMITY OF
THE FACTORY PRODUCTION CONTROL
1450 - CPR - 0025



c. System dwupłaszczowy kondensacyjny typu SD-K												
double-wall condensing system type SD-K												
Wymiary [DN _w /DN _z] size [DN _w /DN _z]	DN _w	80	100	120	130	150	180	200	220	250	300	350
	DN _z	130	150	180	180	200	250	250	300	300	350	400
Gatunek materiału: sort of material:	1.4521 L99 – stal, gatunek / steel, type 1.4521											
Grubość ścianki wkładu: Thickness of insert :	0,5 mm (DN _w /DN _z 80/130 ÷ DN _w /DN _z 200/250) 0,6 mm (DN _w /DN _z 80/130 ÷ DN _w /DN _z 350/400)											
Klasa temperatury: temperature level:	T 200											
Szczelność gazowa (klasa ciśnienia): Gas tightness (pressure class):	P1 (przewód spalinowy /flue) N1 (przewód powietrzny/air duct)											
Odporność na działanie kondensatu: condensate penetration resistance:	W											
Odporność na działanie chemikaliów: water and vapour diffusion resistance:	odporny / resistant											
Odporność na korozję: durability against corrosion:	V1, V2, V3											
Odporność na pożar sadzy: sootfire resistance:	O											
Odległość od materiałów palnych: minimum distance to combustible materials:	100 mm											
Opór przenikania ciepła: thermal resistance:	>0,26 m ² K/W określone przy 200°C z izolacją 25 mm >0,26 m ² K/W determined at 200°C with isolation 25 mm *opór cieplny jest uzależniony od średnicy przewodu spalinowego / thermal resistance depends on flue diameter											
Wartość współczynnika oporu przepływu [ζ] Flow resistance of chimney [ζ]	Kolano 15° / Elbow 15°										0,0823	
	Kolano 30° / Elbow 30°										0,7213	
	Kolano 45° / Elbow 45°										1,2562	
	Kolano 90° / Elbow 90°										1,6786	
	Trójknik 90° / Tee 90°										1-3 0,0053	2-3 3,1487
	Trójknik 45° / Tee 45°										1-3 0,0591	2-3 1,5595
	Rura prosta 1m / straight pipe 1 m										0,1084	
Wartość szorstkości średniej odcinków komina Mean value of roughness for chimney sections	0,1 – 0,5 μm											
Wytrzymałość na ściskanie compressive strenght	spełnia / pass											
Odporność na przemienne zamarzanie i odmarzanie: freeze thaw resistance:	odporny / resistant											
Odporność na działanie wiatru wind load resistance	spełnia / pass											
Wytrzymałość na zginanie Tensile strenath	spełnia / pass											

Kierownik
Biura Certyfikacji
Certification Office Manager

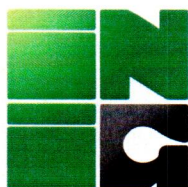
Magdalena Swat

Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu
Państwowego Instytutu Badawczego
Director of the Oil and Gas Institute
National Research Institute

Maria Ciechanowska

Kraków, 08 – 03 – 2017

3/3



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy
OIL AND GAS INSTITUTE – National Research Institute
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl
BIURO CERTYFIKACJI
CERTIFICATION OFFICE
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail: swat@inig.pl



AC 010